

# Zpráva o činnosti 2008



český západ o.s.



# OBSAH

■ Sídlo organizace	2
■ O nás	3
Poslání	3
Naše činnost	3
Správní rada	3
Principy naší práce	4
Komunitní práce v romské komunitě v Dobré Vodě	4
■ Slovo úvodem	5
■ Historie sdružení	6
■ Naše dosavadní úspěchy	7
■ Činnost sdružení v roce 2008	8
Projekty	8
Aktivity pro děti a mládež	10
Aktivity pro dospělé	13
Komunitní aktivity	15
■ Pracovní tým	16
■ Vzdělávání a spolupráce pracovního týmu	17
■ Dobrovolníci	17
■ Propagace sdružení	17
■ Napsali o nás	17
■ Zpráva o hospodaření	18
Výsledovka	18
Rozvaha	19
■ Etický kodex financování	19
■ Poděkování našim dárcům a spolupracovníkům	20
■ Spolupracujeme	20
■ Jak nám můžete pomoci	21
■ Staňte se členy Klubu přátel Českého západu	21
■ The Civil Association Český západ	22

## SÍDLO ORGANIZACE

Český západ o.s.  
Dobrá Voda 8  
364 01 Toužim  
Karlovarský kraj

tel., fax: +420 353 391 132  
mobil: +420 602 663 585  
e-mail: info@cesky-zapad.cz

web: [www.cesky-zapad.cz](http://www.cesky-zapad.cz)

IČO: 26550334, DIČ: CZ26550334

### Bankovní spojení

Číslo účtu: 0803288319/0800

Česká spořitelna a. s., pobočka Toužim, nám. Jiřího  
z Poděbrad 101, 364 01 Toužim

Občanské sdružení Český západ je nestátní neziskovou  
organizací zaregistrovanou 17. 12. 2001  
Ministerstvem vnitra ČR pod č. j. VS/1-1/48876/01-R.

# O NÁS

Působíme v osmdesáticenné sociálně vyloučené převážně romské komunitě v Dobré Vodě u Toužimi a v dalších třech lokalitách – Nová Farma, Služetín a Bezděkov – v Karlovarském kraji. Zde napomáháme k tomu, aby obyvatelé těchto komunit měli život ve svých rukou a nebyli závislí na pomoci zvenčí. V lokalitách Nová Farma, Služetín a Bezděkov nabízíme zvláště terénní sociální služby.

Vznik občanského sdružení Český západ iniciovali bratři trapisté z nedalekého kláštera v Novém Dvoře v roce 2001, kteří si při stavbě svého kláštera všimli úskalí života v romské komunitě v Dobré Vodě a několika mužům nabídli pracovní uplatnění. Na základě této spolupráce vzniklo 17. 12. 2001 občanské sdružení Český západ.

## POSLÁNÍ

Naším posláním je budovat na území Toužimska občanskou společnost. Občanská společnost je podle členů sdružení taková, ve které zejména nedochází k sociálnímu vyloučení, projevům xenofobie a rasové nesnášenlivosti a kterou charakterizuje zájem občanů na řešení věcí veřejných.

## NAŠE ČINNOST

- Poskytujeme sociální služby v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., jsou to zejména sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi a terénní programy.
- Posilujeme sebevědomí sociálně vyloučených občanů a podporujeme je při objevování jejich jedinečnosti, vlastních zdrojů a možností pro další rozvoj.
- Pořádáme vzdělávací a rekvalifikační programy, nabízíme individuální doučování.
- Vytváříme pracovní příležitosti a pomáháme s uplatněním na pracovním trhu.
- Organizujeme volnočasové aktivity jako prevenci patologických jevů.
- Zapojujeme sociálně vyloučené občany do řešení problémů veřejného zájmu, zejména na komunální úrovni.
- Napomáháme ke zvyšování sociální kultury (bydlení, občanské soužití apod.).
- Pomáháme překonávat komunikační bariéry mezi obyvateli panelového domu v Dobré Vodě a zástupci veřejnoprávních institucí.

## SPRÁVNÍ RADA

Stávající správní rada působí od 24. ledna 2008 v tomto složení:

- Mgr. Jan Lego** – předseda správní rady
- Ján Dunček** – místopředseda správní rady
- Yves Laurab** (bratr Samuel – představený Kláštera Matky Boží v Novém Dvoře) – člen správní rady
- Ing. Václav Maršík, PhD.** – člen správní rady
- Mgr. Ing. Lenka Kuřátková** – členka správní rady
- Mgr. Jana Kosová** – výkonná ředitelka



# PRINCIPY NAŠÍ PRÁCE

- Při své práci věříme v krásu a důstojnost každého člověka.
- Věříme, že rozdílnost nás neohrožuje, ale naopak obohacuje.
- Nechceme dělat práci za druhé, ale naopak chceme svým klientům umožnit, aby si problémy řešili svépomocí a měli tak život ve svých rukou.
- Jsme si vědomi toho, že naše práce musí podporovat nejen jednotlivce, ale také celou komunitu, která v sobě skrývá velkou tvořivou sílu. Ve své práci uplatňujeme principy komunitní práce, která pomáhá lidem, aby nalezli své schopnosti a síly, naučili se vyjadřovat své názory a potřeby, překonali pasivitu a nevíru a začali rozvíjet svůj potenciál ve společnosti.
- Usilujeme o navození trvalé sociální změny. Snažíme se motivovat obyvatele ke společnému dílu, kdy se z nápadů vytvářejí skutečné plány, které se realizují.
- Hlásíme se k zásadě rovného zacházení s etnicky odlišným obyvatelstvem a ve své personální praxi tuto zásadu také dlouhodobě naplňujeme a dbáme o její dodržování. Od 23. dubna 2008 jsme držitelé značky Ethnic Friendly zaměstnavatel, kterou uděluje občanské sdružení IQ Roma servis z Brna.



## KOMUNITNÍ PRÁCE V ROMSKÉ KOMUNITĚ V DOBRÉ VODĚ

Pracovníci Českého západu ve své práci uplatňují principy komunitní práce, jejíž cílem je **navození trvalé sociální změny**. Komunitní pracovník podporuje **nápady členů komunity**, pomáhá jim v procesu rozhodování vybírat nápady k realizaci, stanovovat cíle, rozdělovat úkoly, hledat zdroje nejen uvnitř komunity, ale i vně. Zároveň pomáhá zvažovat rizika celého podniku, motivuje členy komunity v průběhu realizace záměru a také pomáhá se zpětně ohlédnout za společně vykonaným dílem, zhodnotit celý proces, aby se všichni s větší chutí a odvahou mohli pustit do realizace dalších nápadů.

**Aktivní účast členů komunity** při realizaci svých nápadů a zkušenost s výsledkem takového úsilí proměňuje nejen samotné aktéry uvnitř, ale přináší i trvalou změnu sociální, jejíž plody lze pozorovat zvenku. Z pasivních členů komunity se totiž stávají aktivní, z ne-mocných lidí se stávají lidé mocní.



Předpokladem úspěchu komunitní práce je velký důraz na **vzdělávání všech členů komunity** – dětí, mládeže i dospělých. Komunitní pracovník proto cíleně vytváří takové podmínky, které členům komunity umožňují získávat vědomosti a dovednosti potřebné ke zvládnání běžných starostí komunity. V Dobré Vodě tak například každoročně probíhá mnoho kurzů, které přímo reagují na aktuální potřeby členů komunity; jsou to např. kurz práce s počítačem, kurz českého a anglického jazyka, kurz komunikace, kurz pracovně-právních vztahů, příprava k porodu a mateřství nebo besedy s lékařkou.



## SLOVO ÚVODEM

Vážení a milí přátelé,

opět po roce se Vám do rukou dostává zpráva o činnosti občanského sdružení Český západ za rok 2008. Na následujících stránkách Vám dáváme příležitost nahlédnout do života sdružení a Dobré Vody v uplynulém roce. Seznámíme Vás s naší činností, konkrétními aktivitami i projekty, principy a metodami naší práce. Provedeme Vás naší historií i dosavadními úspěchy Českého západu, představíme Vám správní radu, pracovníky, dobrovolníky

a spolupracovníky, dárcy a partnery, bez nichž by naše práce byla nemyslitelná.

Během roku 2008 se v Dobré Vodě mnohé událo. Zaměstnanost romských obyvatel se nadále dařilo udržovat kolem 60 % a díky různým programům se dlouhodobě daří v místní komunitě zvyšovat vzdělanost. Osadní výbor Dobré Vody, jehož vznik naše sdružení iniciovalo v roce 2007, jednal úspěšně s městem Toužim o opravě cesty před panelovým domem. V září jsme díky podpoře Výboru dobré vůle Nadace Olgy Havlové otevřeli pro všechny obyvatele obce, děti i dospělé, novou keramickou dílnu v zrekonstruované maringotce v blízkosti sídla Českého západu a začali zde pořádat pravidelné kurzy keramiky. Textilní dílna rozšířila během roku svou nabídku a zároveň se dařilo dále zlepšovat kvalitu všech výrobků. Koncem roku byl náš projekt Společně v Dobré Vodě vybrán Nadací VIA a podpořen Nadací České spořitelny a obyvatelé obce začali pomalu plánovat, jak zlepšit místo, kde žijí. Pomáhali jim k tomu i vzdělávací kurzy, kde získávali potřebné znalosti nutné pro takovou práci. V prosinci jsme se stali členy Evropské sítě proti diskriminaci. Během celého roku se nám dařilo pořádat již tradiční akce jako oslavu Svátku sousedů, soutěž o nejkrásnější rozkvetlé okno, nebo řadu vzdělávacích i tvořivých programů.

Rok 2008 byl již sedmým rokem našeho působení v Dobré Vodě a okolí na Karlovarsku, ale přesto naše práce nekončí. I na rok 2009 máme naplánováno řadu nových kurzů a aktivit, které i nadále budou přispívat k naplňování našeho poslání. Plánujeme také rekonstrukci bývalého špýcharu do podoby nového komunitního centra, které by sloužilo nejen potřebám obyvatel Dobré Vody, ale i lidem z širokého okolí. K tomuto účelu chystáme zřídit veřejnou sbírku, skrze kterou bychom rádi shromáždili část finančních prostředků potřebných na rekonstrukci. Čeká nás také mnoho práce na zkrášlování obce při společných brigádách v rámci projektu Společně v Dobré Vodě. Chceme upravit veřejná prostranství před panelovým domem, u studny a v prostoru u křížku. Odvážným plánem je také otevření vlastního obchodu v centru Plzně, z jehož výtěžku bychom rádi částečně financovali naši činnost v Dobré Vodě a okolí. Držte nám palce, ať se nám naše plány daří uskutečnit.

Děkujeme za Vaši dosavadní přízeň a pomoc. S podporou Vás, našich příznivců, dobrovolníků, spolupracovníků, partnerů a dárců, chceme i nadále měnit k lepšímu život v Dobré Vodě a okolí a budovat na Toužimsku občanskou společnost. Přeji proto nám všem mnoho energie a odhodlání pokračovat ve společném díle.

Mgr. Jana Kosová  
Výkonná ředitelka

# HISTORIE SDRUŽENÍ

Jak již bylo popsáno dříve, vznik sdržení iniciovali bratři trapisté z kláštera v Novém Dvoře, kteří si při stavbě kláštera všimli úskalí života v romské komunitě v Dobré Vodě a několika mužům nabídli pracovní uplatnění. Na základě této spolupráce vzniklo 17. 12. 2001 občanské sdružení Český západ, které bratři trapisté dodnes duchovně, materiálně, finančně i jinak podporují.

Český západ se z počátku zaměřoval jen na zaměstnávání členů romské komunity v Dobré Vodě a teprve později začal nabízet i jiné aktivity zaměřené na ženy a děti. Jednalo se hlavně o volnočasové a vzdělávací programy, jejichž nabídka se od té doby rok od roku stále rozšiřuje. Po příchodu Jany Kosové, současné výkonné ředitelky sdružení, se v roce 2003 začala v aktivitách Českého západu uplatňovat **metoda komunitní práce**. Ta místním Romům umožňuje, aby se učili **problémy řešit svépomocí** a postupně brali svůj život do vlastních rukou.

## 2003

- Příchod Jany Kosové, současné výkonné ředitelky Českého západu.
- Vznik textilní dílny v sídle sdružení. Dílna zaměstnává romské ženy z Dobré Vody a okolí.

## 2005

- Vznik strategického plánu organizace, na jehož základě se každoročně sestavují plány konkrétních aktivit Českého západu.
- Odkup panelového domu v Dobré Vodě (toho času v havarijním stavu) od města Toužim Českým západem.

## 2006

- Vznik šestičlenného domovního výboru panelového domu.
- Odstranění havarijního stavu panelového domu díky finančním prostředkům z Úřadu vlády ČR a ochotě obyvatel domu podílet se na opravách vlastními silami

## 2007

- Vznik osadního výboru, který zastupuje zájmy obyvatel Dobré Vody na zasedání zastupitelstva Toužimi
- Nárůst zaměstnanosti v místní romské komunitě poprvé od vzniku sdružení na 60 % (před vznikem sdružení téměř 100% nezaměstnanost).

- Zahájení terénní sociální pomoci ve dvou nových lokalitách – Nová Farma a Služetín u Teplé.
- Otevření internetového obchůdku Českého západu na adrese [www.cesky-zapad.cz](http://www.cesky-zapad.cz).



# NAŠE DOSAVADNÍ ÚSPĚCHY

- Snížení nezaměstnanosti členů romské komunity v Dobré Vodě ze 100 % v roce 2000 na 40 % v roce 2008.
- Snížení četnosti přerazování dětí ze základní školy do základní školy praktické na polovinu.
- Podpora středoškolského a mimoškolního vzdělávání, přijetí několika členů komunity ke studiu na SŠ.
- Prevence sociálně patologických jevů kriminalita, záškoláctví, šikana, drogová závislost.
- Zastupování zájmů obyvatel v zastupitelstvu města Toužim Osadním výborem Dobré Vody, který vznikl v roce 2007 a je složen z romských a ne-romských obyvatel obce.
- Odstranění havarijního stavu panelového domu v Dobré Vodě.
- Tvorba nových pracovních míst, rekvalifikace a zvyšování odbornosti klientů, větší úspěšnost klientů na volném trhu práce.
- Zřízení a provozování Odpoledního klubu v Toužimi fungujícího na principech nízkoprahového zařízení. Tento klub slouží jako prevence kriminality a dalších sociálně patologických jevů, nabízí tvůrčí prostor pro volný čas dětí.
- Aktivní účast dospělých na tvořivých a vzdělávacích programech v Dobré Vodě.
- Organizování většiny společných akcí uvnitř komunity šestičlenným domovním výborem zvoleným ze středu komunity a příprava výboru na samostatnou správu panelového domu, v němž komunita žije.
- Vypracování strategického plánu sdružení a jeho úspěšná realizace již třetím rokem.
- Zařazení mezi nejuspěšnější organizace pracující s romskou menšinou, stabilita organizace, dlouholeté zkušenosti.
- Získání prestižní značky Ethnic Friendly zaměstnavatel za rovné zacházení s etnicky odlišným obyvatelstvem.
- Zřízení textilní dílny v sídle sdružení, která má charakter chráněné dílny, neboť zaměstnává romské ženy ze sociálně vyloučené komunity v Dobré Vodě.
- Otevření internetového obchodu, který nabízí výrobky textilní dílny Českého západu.
- Zřízení keramické dílny a rozšíření programů sdružení o kurzy keramiky.



# ČINNOST SDRUŽENÍ V ROCE 2008

Činnost Českého západu může být stručně popsána jako **zplnomocňování romské komunity v Dobré Vodě u Toužimi a okolí na Karlovarsku**, kam patří vzdělávání, zaměstnávání, volnočasové aktivity, sociální služby, zapojování občanů do věcí veřejných, ale také provozování textilní dílny v Dobré Vodě. V roce 2008, v sedmém roce naší činnosti, jsme uskutečňovali následující **projekty**, skrze které naplňujeme své poslání:

## Poskytování sociálních služeb dle zákona 108/2006 Sb. o sociálních službách

Cílem těchto služeb je zlepšení života obyvatel Dobré Vody i dalších lokalit, kde Český západ působí. Jedná se o sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi a terénní programy, které zahrnují výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti, zprostředkování kontaktu se společenským prostředím, sociálně terapeutické činnosti a pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí.

## Na vlastní nohy

Cílem projektu je zplnomocnit členy sociálně vyloučené romské komunity v obci Dobrá Voda na Toužimsku, tzn. aktivovat, vybavit schopností zorganizovat se, definovat hlavní problémy a udělat společné kroky k jejich řešení.

## Komunitní práce v Dobré Vodě a okolí na Toužimsku

Cílem projektu je vyvolat a podporovat sociální změny v rámci místního společenství v Dobré Vodě.

## Revitalizace areálu komunitního centra občanského sdružení Český západ v obci Dobrá Voda

Hlavním cílem projektu je zajistit potřebné zázemí pro rozvoj kvalitní a úspěšné činnosti sdružení, která se každoročně rozšiřuje a stále intenzivněji podporuje začlenění sociálně vyloučené komunity do majoritní společnosti. Stávající kapacita komunitního centra je již pro aktivity sdružení a jeho rozrůstající se pracovní tým nedostatečná.



## Překonat hranice

Cílem projektu je podpora mimoškolního vzdělávání dětí a mládeže ze sociálně vyloučené romské komunity v Dobré Vodě u Toužimi, doprovázení a podpora těchto dětí při studiu na základní a střední škole. Projekt se menší částí zaměřuje i na rodiče těchto dětí.

## Keramická dílna v Dobré Vodě

Cílem projektu bylo vybudování keramické dílny, která by umožnila rozšířit nabídku volnočasových aktivit pro cílovou skupinu o aktivitu, při které mohou dospělí spolu s dětmi sdílet tvořivou činnost a získávat společně příjemné zážitky. Keramická dílna je otevřena i ostatním obyvatelům Dobré Vody, čím přispívá k sociálnímu porozumění mezi oběma skupinami.

## Společně v Dobré Vodě

Cílem projektu je obnova tří veřejných míst v Dobré Vodě vlastními silami jejich obyvatel, upevnění sousedských vztahů v obci a posílení spolupráce se samosprávou i podnikatelskými subjekty v okolí.

## Mít činnost ve svých rukou

Cílem projektu Mít činnost ve svých rukou je vybudování vlastního dobročinného obchodu v centru města Plzně. Obchod by měl zajistit nejen odbyt ručních výrobků z naší textilní a plánované řemeslné dílny, ale také napomoci k zlepšení povědomí veřejnosti o činnosti Českého západu, zvýšit příjmy organizace a napomoci k její finanční stabilizaci. Zároveň umožní obyvatelům Dobré Vody získat pracovní návyky a zkušenosti v plánovaném pracovních-třéninkovém programu. Obchod v centru Plzně by měl také umožnit našim plzeňským dobrovolníkům snáze se zapojit do aktivit sdružení.



# AKTIVITY PRO DĚTI A MLÁDEŽ – Učíme se tvořit a být spolu

Věříme, že aktivní a tvořivé využívání volného času dětí a mládeže je důležitým předpokladem **prevence sociálně patologických jevů**, jakými mohou být kriminalita, záškoláctví, šikana nebo drogová závislost. Proto dětem i dospívajícím z Dobré Vody **nabízíme pestrou nabídku volnočasových programů**. Pomáháme jim také v tom, aby byly schopné obstát při vstupu do základní školy, zvládat její nároky a pokračovat ve svém vzdělávání i po ukončení základní školní docházky. Věříme, že mladým lidem pomáhá **kvalitní vzdělání v dospělosti obstát ve vlastním životě** i v naší společnosti.

## Školička – Objevujeme svět

Školička je určena nejmenším dětem z Dobré Vody, které nenavštěvují mateřskou školku v Toužimi nebo ji navštěvují pouze nepravidelně. Čtyři dny v týdnu zde mají děti během devadesátiminutového programu příležitost poznávat svět, získávat nové dovednosti, aby byly schopné obstát při vstupu do mateřské či základní školy. Asistentka ve svém přístupu k dětem uplatňuje pedagogickou metodu Marie Montessori, která dětem umožňuje rozvíjet se podle jejich individuálních potřeb a vývojového stupně. Pracovníci Českého západu usilují o to, aby děti alespoň poslední rok před zahájením školní docházky navštěvovaly mateřskou školu v Toužimi. V roce 2008 navštěvovalo školičku 8 dětí.

## Individuální doučování – Vzdělávání, cesta k posilování sebedůvěry a vykročení do světa

Individuální doučování dětí probíhá od pondělí do pátku v dětské klubovně v Dobré Vodě a jeho cílem je pomáhat dětem zvládat nároky školy. Klubovna je vybavena řadou interaktivních pomůcek, aby si děti mohly procvičovat některé učivo samostatně. Doučování je určeno hlavně dětem z prvního stupně ZŠ a vedou ho asistentky ve spolupráci s pedagogy ZŠ.

## Doprovázení studentů na střední škole či odborném učilišti

Český západ se snaží podporovat rodiče i děti v tom, aby dál studovali, byli úspěšnější na trhu práce, a tím pozitivně formovali své postoje ke vzdělávání. Koordinátorka vzdělávání pomáhá dětem při výběru vhodné školy, zprostředkovává doučování a kontakt mezi školou a rodiči. Český západ se snaží vycházet vstříc rodičům studujících dětí tím, že například zakoupí potřebné učebnice a ochranné pomůcky pro studium, které následně studentům na dohodnutou dobu zapůjčí. V roce 2008 studovala na střední škole v Sokolově a Praze jedna dospívající dívka a dva dospělí studenti.

## Kurz anglického jazyka

Již druhým rokem mohly dobrovodské děti navštěvovat kurz angličtiny. Ten je jednou týdně zábavnou formou seznamuje pomocí nejrůznějších her se základy tohoto cizího jazyka. Děti se učí počítat, rozumět jednoduchým instrukcím, rozlišovat jména barev, zvířat či věcí denní potřeby.



## Modré, Žluté a Zelené rybky

K programu Modrých a Žlutých rybek přibyl v uplynulém roce i program rybek zelených. Společně tvůrčí programy různých věkových skupin probíhají jednou týdně v dětské klubovně, kde se zhruba na 90 minut scházejí Zelené rybky – děti první třídy, Modré rybky – děti 2. a 3. třídy a Žluté rybky – děti 4. a 5. třídy. Děti se v klubovně nebo venku věnují hrám, výtvarným a sportovním aktivitám, nebo se společně vydávají do okolní přírody. Mají tak příležitost smysluplně trávit svůj volný čas, být spolu a získávat důležité komunikační a sociální dovednosti.

## Odpolední klub v Toužimi

Odpolední klub v Toužimi sídlí již druhým rokem v prostorách města Toužim na náměstí Jiřího z Poděbrad. Klub byl původně určen starším dětem z Dobré Vody, které již nemohou navštěvovat školní družinu a které po vyučování čekají v Toužimi na jediný odpolední autobusový spoj domů. V roce 2008 se klub postupně více otevíral i dětem mimo Dobrou Vodu a dnes ho denně navštěvuje 8 až 15 dětí, z nichž jen zhruba polovinu tvoří právě dobrovodské děti. Klub funguje na principu nízkoprahového centra, jež nabízí dětem smysluplné trávení volného času. Mohou si zde napsat domácí úkoly, zapojit se do tvořivých aktivit připravovaných asistenty, poslouchat hudbu, nebo využívat počítač. Mimo jiné se zde děti učí i základům hospodaření s penězi při společném nakupování svačin.

## Taneční kroužek

Kroužek funguje v Dobré Vodě od roku 2005 a vede jej Klára Berkyová, jedna z dobrovodských žen. Již druhým rokem je kroužek otevřen i mladším dívkám a chlapcům z Dobré Vody, kteří trénují zvláště romské a hip-hopové tance. V roce 2008 se kroužek prezentoval například na Jarních dnech otevřených dveří v Zahradě Teplá, oslavách mezinárodního dne Romů v Chodově a dalších akcích.

## Keramický kroužek

Kroužek byl otevřen v září 2008 nejdříve jen pro děti z prvního stupně. Ty v něm byly rozděleny podle věku do tří skupin po čtyřech až pěti dětech a každé pondělí odpoledne se postupně scházely v sídle sdružení. Pod vedením lektorky Kamily Součkové pracovaly děti vždy zhruba hodinu a zkusily si vyrobit užitekovou keramiku, plastiku i různé dekorativní předměty. V předvánočním čase děti prezentovaly na výstavě ve Žluticích své společné dílo krásný keramický betlém. Od nového roku probíhá keramický kroužek v maringotce, která byla zrekonstruovaná přímo pro potřeby keramické dílny.

## Další akce

Český západ nabízí dětem během roku i řadu dalších pravidelných nebo jednorázových aktivit. Jedná se například o výlety do přírody, hraní fotbalu, různé exkurze, představení filmového klubu v Dobré Vodě, společné návštěvy kina, divadla, bazénu nebo plzeňské ZOO. Za zmínku stojí zvláště oslava dne dětí se skauty nebo putování k živému Betlému.

## Den dětí se skauty

Pestrou směs aktivit, která nadchla nejen děti, ale



i mnohé dospělé, si poslední květnový víkend připravili pro obyvatele Dobré Vody skauti a skautky z Plzně. Patnáct členů skautského oddílu Vločka si nachystalo více než dvacet různých sportovních a tvořivých aktivit. Nechyběly překážky na vysokých i nízkých lanech, střílení z luku, skákání v obří síti, skládání velkého puzzle, výroba korálkových šperků, malování na obličej či krmení pohádkových postav. Skautům, kteří Českému západu věnovali celkem 234 dobrovolnických hodin, velice děkujeme.

## Setkání dětských folklórních souborů v Teplé

Taneční kroužek z Dobré Vody vystoupil 17. května 2008 na Setkání dětských folklórních souborů v Teplé, kde zatančil nejen tradiční romské tance, ale také bříšní tance a tance ve stylu hip-hop.

## Mikuláš a putování k živému Betlému

Od začátku prosince žijí děti v Dobré Vodě jen a jen Mikulášem a Vánoce. Nejinak tomu bylo i v roce 2008, kdy na děti čekala tradiční mikulášská nadílka a předvánoční putování k živému Betlému. 22. prosince odpoledne se děti nejdříve společně učily zpívat koledy, které pak u Betléma zazpívaly malému Ježíškovi, Panně Marii a sv. Josefovi. Rodiče ozdobili vánoční stromeček, pod kterým děti našly bohatou nadílku. S přípravou těchto dvou akcí nám podobně jako každý rok pomáhali dobrovolníci. Významnost tohoto dne navíc podtrhla návštěva zmocněnce vlády ČR pro lidská práva Ing. Jana Litomiského a tajemníka Rady pro národnostní menšiny RNDr. Milana Pospíšila, kteří do Dobré Vody přijeli již poněkolkáté.

## PTALI JSME SE DĚTÍ A DOSPÍVAJÍCÍCH

### Víš, co je a co dělá Český západ?

Nikola, romská dívka z Dobré Vody (15 let): *Český západ je společnost, která pomáhá v Dobré Vodě. Dělá práci s dětmi, pomáhá nezaměstnaným, aby měli práci a vydělali si peníze.*

**Co všechno se děje v Českém západu?** Kristýna, romská dívka z Dobré Vody (12 let): *S Luckou vyrábíme v klubovně různé věci, s Maruškou máme hodiny kytary a s Evou angličtinu. S Lenkou se učím na počítači.*

### Co jsi neuměla a naučila si se s asistenty z Českého západu?

Gábina, romská dívka z Dobré Vody (14 let): *Všechno, nejvíc věci do školy.*

Monika, romská dívka z Dobré Vody (7 let): *S Luckou psaní a s Evou trochu mluvit anglicky. Umím třeba pojmenovat barvy a zvířata.*



### A co Tvoji rodiče připravuje i pro ně Český západ nějaký program nebo jim jinak pomáhá?

Erik, romský chlapec z Dobré Vody (17 let): *Poskytuje zaměstnání pro mámu. Využívá dotaci na moje studium.*

### Co Tě nejvíc baví v Dobré Vodě?

Natálka, romská dívka (5 let): *Baví mě kamarádi, hraní a spousta hraček ve školčičce Českého západu. V dětské klubovně si hrajeme, oslavujeme nebo něco vyrábíme.*

### Co všechno děláte v dětské klubovně po škole?

Klára, romská dívka z Dobré Vody (8 let): *V klubovně rybiček vyrábíme různé věci, tancujeme, hrajeme Člověče, nezlob se! nebo píšeme domácí úkoly. Lucka mě učí třeba malovat a Maruška správně mluvit.*

# AKTIVITY PRO DOSPĚLÉ

Český západ nabízí více než čtyřicet dospělým členům komunity v Dobré Vodě a dalším desítkám klientům z lokalit Nová Farma, Služetín a Bezděkov pomoc v sociální oblasti či při hledání zaměstnání. Pořádá také různé vzdělávací programy a organizuje mnohé zájmové aktivity s cílem zlepšit život obyvatel Dobré Vody a ostatních lokalit skrze zásadní změnu v nich samých, v komunitě jako celku i v pohledu majoritní společnosti. Finanční podporu pro realizaci těchto aktivit získal Český západ skrze projekty **Poskytování sociálních služeb, Na vlastní nohy a Komunitní práce v Dobré Vodě a okolí na Toužimsku**.

## Sociální program

Sociální program občanského sdružení Český západ představuje poskytování dvou sociálních služeb dle zákona 108/2006 Sb. o sociálních službách: terénní programy a sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi. Neodmyslitelnou součástí těchto služeb je bezplatné sociální poradenství. Již druhým rokem poskytuje sdružení tyto služby kromě Dobré Vody také v lokalitách Nová Farma, Služetín u Teplé a Bezděkov.

## Zaměstnávání

Český západ vytváří pro obyvatele Dobré Vody a okolí pracovní příležitosti, případně jim zprostředkovává pracovní místa přímo na otevřeném trhu práce. V roce 2008 pracovalo přímo ve sdružení devět členů komunity. Čtyři lidé pracovali na pozicích komunitní pracovnice, asistent a asistentka pro práci s dětmi a vedoucí pracovní skupiny mužů přímo v pracovním týmu Českého západu. Šest dalších lidí pracovalo v programu veřejně prospěšných prací, který probíhal ve spolupráci s Úřadem práce Karlovy Vary. Sdružení pomáhá při výběru krátkodobé práce do 150 hodin za rok, tzv. dohoda o provedení práce, které v roce 2008 využilo více než 50 % členů komunity. Jedná se o sběr kamenů, práci v lesních školkách, sběr brambor, plnění obálek a vysekávání zatravněných ploch. Zaměstnanost v komunitě v Dobré Vodě vzrostla v roce 2008 na 60 % oproti téměř nulové zaměstnanosti v roce 2002.

## Textilní dílna

V textilní dílně Českého západu umístěné přímo v sídle sdružení v Dobré Vodě pracovaly v roce 2008 dvě ženy, které šily a tiskaly originální tašky, kapsáře, zástěry, ubrusy a prostírání. Většina jejich výrobků se poté prodávala na řemeslných trzích v Plzeňském a v Karlovarském kraji, prostřednictvím internetového obchůdku na adrese [www.cesky-zapad.cz](http://www.cesky-zapad.cz) nebo v kamenných obchodech v Plzni i jinde.

## Vzdělávání – Cesta k posilování sebedůvěry a vykročení do světa

V roce 2008 pořádalo sdružení celou řadu vzdělávacích programů, byly to například kurzy českého a anglického jazyka, kurz právního povědomí, kurz jak si hledat práci, kurz obsluhy počítače, besedy s lékařkou, jejichž cílem je zvyšovat informovanost o zdravotní péči, první pomoci a prevenci nemocí. I nadále nabízel Český západ svým klientům právní a sociální poradnu a doprovázel dospělé studenty při studiu na středních školách.



## Zájmové aktivity

Český západ již několik let nabízí ženám i mužům z Dobré Vody a okolí pestrou škálu zájmových aktivit. Zatímco ženy vítají zvláště pořádání tvořivých dílen, jejichž cílem je podpora tvořivosti a růst sebevědomí v této oblasti, muži dávají přednost spíše sportovním aktivitám jako je fotbal či floorball na hřišti či v tělocvičně, stolní tenis nebo cvičení v posilovně zřízené přímo v panelovém domě v Dobré Vodě. V uplynulém roce proběhly následující tvořivé dílny: malování na hedvábí, pletení košíků, tvorba originálních šperků, výroba dušičkových a adventních věnců, kurz plstění, kurz patchworku, pečení chleba a další. Velkou oblibu si získaly autorské hudební pořady občanského sdružení Potichounku, při kterých se účastníci učili pracovat se svým hlasem, rytmem a mnohdy i s velmi netradičními hudebními nástroji.

## ROZHOVOR S KATKOU (18 let)

**Katka je romská dívka z Dobré Vody, studuje 3. rokem na Střední škole živnostenské v Sokolově, obor podnikatelská činnost**

**Víš, co je a co dělá Český západ?**

*Pomáhá sociálně slabým lidem a rodinám a snaží se, aby poklesla romská nezaměstnanost.*

**Co nabízí Český západ dospělým?**

*Nabízí různé rekvalifikace, doučování do školy, kurzy pracovních dovedností (vyrábět košíky, adventní věnce, vyrábět z keramiky), učí lidi spolupracovat na zvelebení prostoru před panelovým domem.*

**Navštěvuješ nějaké aktivity Českého západu?**

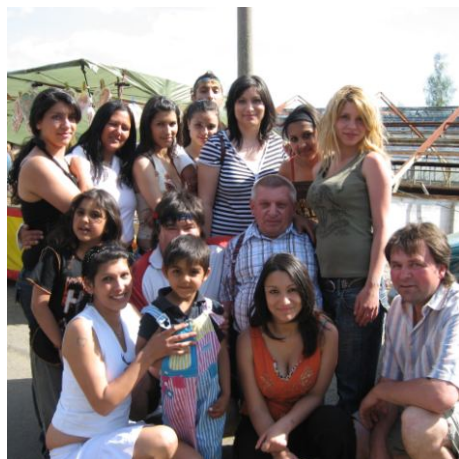
*Moc ne, protože jsem doma jenom o víkendu, ale o prázdninách ano. Mám certifikát obsluhy PC, vaření, pletení košíků, výroba šperků. Prodávala jsem na trzích nebo jsme byli společně v divadle.*

**Pomáhá Ti s něčím Český západ? S čím konkrétně?**

*Umožnil mi studovat, někam se podívat jinak, než jen být v Dobré Vodě. Nabídl mi brigádu při prodeji výrobků textilní dílny na trzích. Pomohl mi najít praxi nutnou do školy.*

**Co nového jsi se díky Českému západu naučila?**

*Kulturně se vzdělávat, chodit na divadelní představení a muzikály.*



# KOMUNITNÍ AKTIVITY

## Přebíráme zodpovědnost za náš život v komunitě a společnosti

Pracovníci Českého západu ve své každodenní práci uplatňují principy komunitní práce, jejímž cílem je **navození trvalé sociální změny**. Tyto principy napomáhají obyvatelům Dobré Vody k tomu, aby se učili **pracovat a usilovat o něco společně**, aby objevovali své vlastní zdroje a možnosti pro svůj další rozvoj. Komunitní práce jim zároveň dává možnost zapojovat se do všech procesů rozhodování, které ovlivňují jejich život, a **stávat se postupně nezávislejšími na podpoře zvenčí** a brát život do svých rukou.

V roce 2008 se komunita podílela na opravách domu, ve kterém žije, a úpravách jeho okolí i veřejných prostranství v Dobré Vodě. Členové komunity uskutečnili svůj plán na vybudování posilovny v jednom ze sklepů panelového domu a dohodli se na podmínkách využívání. Posilovna byla slavnostně otevřena v únoru 2008. Podstatná část obyvatel se během roku účastnila pravidelných úklidů obce nebo se zapojila do oslav Mezinárodního svátku sousedů a soutěže o nejhezčí rozkvetlé okno v Dobré Vodě.

### Domovní výbor panelového domu

Šestičlenný domovní výbor fungující v panelovém domě v Dobré Vodě od poloviny roku 2005 se i nadále v roce 2008 scházel ke společné práci i vzdělávání. Zhruba jednou měsíčně si jeho členové spolu s komunitní pracovníci a zároveň výkonnou ředitelkou sdružení Mgr. Janou Kosovou cíleně osvojovali potřebné znalosti, dovednosti a postoje nutné ke správě panelového domu a zvyšování kvality soužití v něm. Společně se diskutovaly aktuální otázky spojené se správou domu, např. úklid společných prostor domu, opravy a stížnosti nájemníků.

### Osadní výbor Dobré Vody

Osadní výbor, který od června 2007 zastupuje zájmy obyvatel Dobré Vody na zastupitelstvu města Toužim, v roce 2008 pokračoval v novém složení ve své práci. Jednal například o lepší obslužnosti obce veřejnou dopravou, vybudování sportovního hřiště, opravě komunikace před panelovým domem, opravě veřejného osvětlení či dalších úpravách veřejných prostranství v Dobré Vodě.

### Oslava svátku sousedů

Již podruhé se sešlo více než šedesát obyvatel Dobré Vody, aby společně oslavili mezinárodní Svátek sousedů. Přidali se tak k více než 7,5 milionům lidí z celé Evropy, kteří se v květu setkávají se svými sousedy, aby se lépe poznali, povídali si o místě, kde žijí a sdíleli nápady na jeho zlepšení. I tentokrát nechyběla pro účastníky soutěž ve vědomostech o Dobré Vodě a okolí a samozřejmě dobré jídlo.

### Soutěž o nejkrásnější rozkvetlé okno v Dobré Vodě

V červnu 2008 začala opět po roce soutěž, jejímž cílem je podpora obyvatel Dobré Vody ve zkrášlování místa, kde žijí. Soutěž je vždy otevřená všem, kteří si vyzdobí okna květinami. Zúčastnit soutěže se mohl každý, kdo si okna svého příbytku vyzdobil květinami. Do 2. ročníku soutěže se zapojilo tentokrát 15 domácností, z kterých porota vybírala vítěze. Ceny si nakonec odnesly paní Klára Berkyová, Jana Přesličková a Nataša Berkiová.

# PRACOVNÍ TÝM

V současné době je v pracovním týmu pro přímou práci s cílovou skupinou jedna čtvrtina pracovníků z cílové skupiny, tj. zástupců romské komunity v Dobré Vodě.



**Mgr. Jana Kosová**  
Výkonná ředitelka



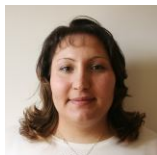
**Klára Berkýřová**  
Vedoucí tanečního kroužku,  
asistentka pro práci s dětmi



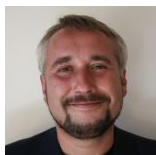
**Mgr. Ing. Lenka Kuřátková**  
Koordínátorka vzdělávání



**Martin Marek**  
Fundraiser (do září 2009)



**Anna Dunčecová**  
Komunitní a terénní sociální  
pracovnice, vede tvořivé dílny



**Mgr. Lukáš Hanzl**  
Koordínátor komunitní práce  
(do září 2008)



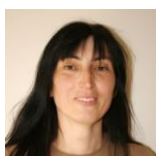
**Lucie Psohlavcová**  
Asistentka pro práci s dětmi, vede  
dětské volnočasové aktivity  
a individuální doučování



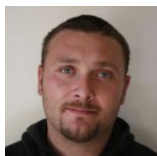
**Mgr. Marie Kadlecová**  
Asistentka pro práci s dětmi,  
vede Školičku (od srpna 2008)



**Ján Dunčák**  
Vedoucí pracovní skupiny mužů,  
zodpovídá za technické zázemí  
sdružení



**Mgr. Kamila Součková**  
Asistentka pro práci s dětmi,  
vedla Školičku (duben – červen  
2008), lektorka keramického  
kroužku (od září 2008)



**Tomáš Kolena**  
Asistent pro práci s dětmi  
v Odpoledním klubu, správce sídla  
sdružení



**Ing. Michaela Nováková**  
Koordínátorka fundraisingových  
aktivit (říjen 2008 – červen 2009)



**Mgr. Eva Haunerová**  
Pracovnice Public Relations  
– tisková mluvčí, asistentka pro  
práci s dětmi



**Bc. Jana Hynková**  
Koordínátorka volnočasových  
aktivit (od října 2008)



**Soňa Vašíčková**  
Koordínátorka zaměstnávání



**Jasleen Mary Gnanamichael**  
Dobrovolnice – asistentka pro  
práci s dětmi, pracuje ve Školičce  
a Odpoledním klubu (od září 2008)

# VZDĚLÁVÁNÍ A SPOLUPRÁCE PRACOVNÍHO TÝMU

Pracovníci Českého západu se setkávají každý týden na pracovních poradách, kde v duchu strategického a operačního plánu připravují další činnost sdružení a řeší aktuální problémy. Záležitosti, které vyžadují větší časový prostor, řeší tým na intervizích. Pracovníci v přímé práci s klienty se pravidelně zúčastňují supervizí. Český západ se snaží podporovat své pracovníky v tom, aby se dále vzdělávali v oboru, ve kterém působí. Účast na různých kurzech a seminářích jim pak umožňuje dále rozvíjet a zkvalitňovat činnost sdružení.

## DOBROVOLNÍCI

V roce 2008 nám více než 30 dobrovolníků darovalo 860 hodin dobrovolné práce. Jednalo se hlavně o volnočasové aktivity s dětmi, tvořivé dílny pro dospělé nebo vzdělávací aktivity. Mnozí dobrovolníci nám pomáhají i formou různých konzultací a administrativních prací. Všem dobrovolníkům velice děkujeme za jejich ochotu i originální nápady. **V roce 2008 našimi dobrovolníky byli:**

Jan Eret, Iva Weilguny, Kamila Součková, Jan Kos, Míša Weilguny, studenti Petr a Veronika, Martin Sedloň, Jasleen Gnanamicheal, Lucie Limberská, Eva Nezvalová, Michaela Šetlíková, Martina Bažoutová, Jiří Vašíček, Tomáš Sůva, skauti a skautky z oddílu Vločka z Plzně, Honza Kadlec, Lída Kadlecová, Petr Strapina a Jiří Křenek

## PROPAGACE SDRUŽENÍ

Občanské sdružení Český západ pravidelně informuje veřejnost nejen o své činnosti, ale také o pozitivních změnách, kterými prochází dobrovodská komunita. Tímto způsobem napomáháme k odbourávání předsudků a negativních představ většinové společnosti nejen na Karlovarsku, ale i mimo něj. Vydáváme pravidelně tiskové zprávy, píšeme články do odborných časopisů, zúčastňujeme se různých seminářů a besed s veřejností, kde skrze prezentace naší činnosti, zájemce informujeme o metodách, principech i výsledcích naší práce.

V roce 2008 jsme vydali 20 tiskových zpráv, v novinách, časopisech a na zpravodajských portálech o naší práci vyšlo více než 100 článků. O působení Českého západu v Dobré Vodě byla natočena také řada rozhlasových a televizních reportáží. Například v únoru o nás Česká televize odvysílala dokument režisérky Aleny Hynkové s názvem Český západ: Romové a trapisti.

Všechny tiskové zprávy, články i reportáže můžete v našem archivu na internetové adrese [www.cesky-zapad.cz/media](http://www.cesky-zapad.cz/media).

## NAPSALI O NÁS

Mladá fronta DNES – Karlovarský kraj, Vladimír Zedník, 7. 4. 2009

### **Vlaštovka jaro nedělá, ale potěší**

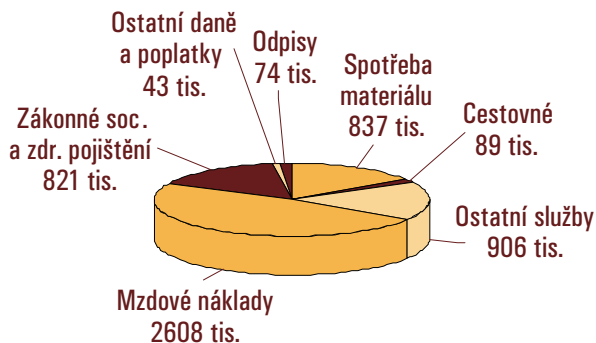
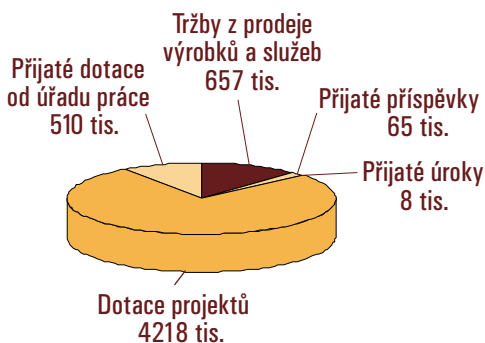
*Lidé se v Karlovarském kraji nemají většinou čím chlubit. Berou totiž jedny z nejnižších mezd v republice, vzdělání nemívají právě nejlepší. Na chvostu jsme i v dalších žebříčcích. Existují ale i výjimky. V Dobré Vodě na Toužimsku totiž působí ve zdejší romské komunitě občanské sdružení Český západ. Nabízí nebo zprostředkovává zaměstnání, pořádá vzdělávací a rekvalifikační programy, zajišťuje individuální doučování dětí a další bohubilé akce. Zatímco z Litvínova nebo Chomutova přicházejí alarmující zprávy o nepříznivých spoulobčanech, o Dobré Vodě píšeme například souvislosti s věšením ptačích budek nebo úpravách zeleně před panelákem. Je jasné, že jedna vlaštovka jaro nedělá. O to více však potěší.*

# ZPRÁVA O HOSPODAŘENÍ

Výsledovka (v tis. Kč) k 31. 12. 2008

<b>NÁKLADY</b>	<b>5378</b>
<b>Spotřeba materiálu</b>	<b>837</b>
z toho materiál pro tkalcovnu	62
z toho pracovní oděvy a pomůcky	8
z toho materiál pro práci s dětmi	328
z toho ostatní režijní materiál	178
z toho náhradní díly na auto	25
z toho vybavení dílen a kanceláří	101
z toho PHM	135
<b>Cestovné</b>	<b>89</b>
<b>Ostatní služby</b>	<b>906</b>
z toho vzdělávací kurzy	55
z toho nájemné	136
z toho účetní a daňové poradenství	73
z toho telefony	107
z toho elektrické energie	37
z toho tisk výroční zprávy	11
z toho opravy aut	17
z toho povinné ručení	24
z toho ostatní režijní náklady	446
<b>Mzdové náklady</b>	<b>2608</b>
<b>Zákonné soc. a zdr. pojištění</b>	<b>821</b>
<b>Ostatní daně a poplatky</b>	<b>43</b>
z toho zákonné pojištění zam. na úraz	19
z toho poplatky bance	11
z toho ostatní poplatky	13
<b>Odpisy</b>	<b>74</b>

<b>VÝNOSY</b>	<b>5458</b>
<b>Tržby z prodeje výrobků a služeb</b>	<b>657</b>
z toho tržby za tkalcovnu	95
z toho tržby za služby	562
<b>Přijaté příspěvky</b>	<b>65</b>
z toho členské příspěvky	1
z toho ostatní příspěvky	33
z toho ostatní dary	31
<b>Přijaté úroky</b>	<b>8</b>
<b>Dotace projektů</b>	<b>4218</b>
z toho dotace EU / SROP	2553
z toho NROS	222
z toho MPSV	1032
z toho Rada vlády ČR	362
z toho Karlovarský kraj	49
<b>Přijaté dotace od úřadu práce</b>	<b>510</b>
<b>Zisk</b>	<b>80</b>



## Rozvaha (v tis. Kč) k 31. 12. 2008

<b>AKTIVA</b>	<b>3115</b>
<b>Hmotný investiční majetek</b>	<b>1366</b>
z toho nemovitosti	54
z toho drobný hmotný majetek	163
z toho samos. movité věci	282
z toho poř. dl. majetku	867
<b>Finanční prostředky</b>	<b>1562</b>
z toho peníze na pokladně	67
z toho peníze na bankovním účtě	1495
<b>Odběratelé</b>	<b>65</b>
z toho krátkodobé pohledávky	65
<b>Pohledávky za zaměstnanci</b>	<b>98</b>
<b>Ostatní přímé daně</b>	<b>24</b>
z toho daň z mezd	24

<b>PASIVA</b>	<b>3115</b>
<b>Dodavatelé</b>	<b>71</b>
z toho krátkodobé závazky	71
<b>Ostatní závazky</b>	<b>0</b>
<b>Zaměstnanci</b>	<b>201</b>
<b>Zúčtování s inst. soc. zabezp. a zdr. poj.</b>	<b>76</b>
<b>Závazky k účastníkům sdružení</b>	<b>0</b>
<b>Oprávký k investičnímu majetku</b>	<b>234</b>
z toho oprávký k samost. mov. věcem	71
z toho oprávký k drobnému majetku	163
<b>Vlastní jmění</b>	<b>403</b>
<b>Nerozdělený zisk minulého období</b>	<b>46</b>
<b>Zisk běžného období</b>	<b>80</b>
<b>Fondy</b>	<b>2004</b>
z toho nadace VIA	70
z toho NROS	767
z toho Řezbová	300
z toho Nadační fond Znovuzrození	600
z toho dary	267

## ETICKÝ KODEX FINANCOVÁNÍ

Jelikož jsme si vědomi možných rizik spojených se získáváním finančních a materiálních zdrojů pro činnost Českého západu, zavazujeme se:

- vynaložit přijaté finanční a materiální prostředky pouze a co nejúčelněji k naplňování poslání a cílů sdružení,
- nakládat se svěřenými prostředky transparentně, hospodárně a v souladu s českým právním řádem,
- pravidelně zveřejňovat výsledky hospodaření ve zprávách o činnosti a jejich obsah zveřejňovat na webových stránkách,
- nepřijímat finanční ani jakékoliv jiné dary od právnických osob, u kterých si je sdružení vědomo, že jednají v rozporu s obecně přijatelnými morálními hodnotami, porušují platné zákony, anebo provádějí činnosti, které jsou v rozporu s posláním a cíli sdružení,
- nepřijímat finanční ani jakékoliv jiné dary od fyzických osob, u kterých si je sdružení vědomo, že pocházejí z protizákonné činnosti,
- nepřijímat finanční nebo jiné prostředky od fyzických osob, které vykonávají činnosti, jež jsou v rozporu s posláním a cíli sdružení.



# PODĚKOVÁNÍ NAŠIM DÁRCŮM A SPOLUPRACOVNÍKŮM

- Evropské unii
- Ministerstvu práce a sociálních věcí ČR
- Ministerstvu školství, mládeže a tělovýchovy ČR
- Odboru sociálních věcí a zdravotnictví Krajského úřadu Karlovarského kraje
- Bratřím trapistům z kláštera v Novém Dvoře a Nadačnímu fondu Znovuzrození
- Nadaci rozvoje občanské společnosti
- Nadaci VIA
- Nadaci České spořitelny
- Nadaci ČEZ
- Výboru dobré vůle Nadace Olgy Havlové
- Městu Toužim
- Obecnímu úřadu Nečtiny
- Občanskému sdružení Na počátku
- Dobrovolníkům Českého západu
- Členům Klubu přátel Českého západu
- Firmě Bolid-M
- Firmě Zahrada Teplá
- Státnímu úřadu pro jadernou bezpečnost
- Nadačnímu fondu Bohemia
- Diecézní charitě Plzeň
- Atelieru Pelc
- Sestrám salesiánkám z Plzně
- Skautskému oddílu Vločka
- Pojišťovně Allianz
- Pojišťovně Kooperativa Pardubice
- Občanskému sdružení Dobrý skutek
- Reklamní dílně s.r.o.
- Mladé frontě DNES, Karlovarskému deníku, deníku Právo, České televizi, Českému rozhlasu a řadě dalších médií
- Panu Jiřímu Vašíčkovi, panu Adamu Haunerovi, panu Pavlu Flajžhansovi, panu Františkovi Brúnovi, panu Jiřímu Michutovi, panu Mgr. Petru Vrzáčkovi
- Paní Janě Kadrevis, paní Martině Bažoutové

**Děkujeme i všem dalším, kteří jakýmkoliv způsobem podpořili dílo občanského sdružení Český západ. Naše činnost by nebyla možná bez trvalé podpory našich příznivců z blízkého i vzdálenějšího okolí.**

## SPOLUPRACUJEME

- S klášteřem v Novém Dvoře
- S Krajským úřadem Karlovy Vary
- S městem Toužim
- S Úřadem práce Karlovy Vary
- Se Základní školou a Základní školou praktickou Toužim
- S Lesní společností Teplá, a.s.
- S Probační a mediační službou ČR, středisko Karlovy Vary
- S občanským sdružením Na počátku
- Biskupstvím plzeňským
- S firmou Bolid-M
- Se Zahradou Teplá
- S MUDr. Ivou Weilguny
- a řadou dalších



# JAK NÁM MŮŽETE POMOCI

- podpořením veřejné sbírky Českého západu za účelem rekonstrukce komunitního centra
- Finančním příspěvkem na činnost Českého západu
- Materiálním darem uvítáme stavební materiál, kancelářské potřeby aj.
- Členstvím v Klubu přátel Českého západu
- Informováním známých a obchodních partnerů o naší činnosti
- Dobrovolnou prací (lektorování, volnočasové aktivity apod.), odbornými konzultacemi
- Nabídkou reklamního prostoru (v novinách, v časopisech, v rádiu apod.) či umístěním propagačního banneru na Vašich internetových stránkách
- Zakoupením výrobků z obchůdku Českého západu na našich internetových stránkách
- Nabídkou možnosti prodeje našich výrobků na Vaši akci
- Nákupem v Butí – Dobrém obchodě Českého západu ve Velešlavínově ulici 7 v Plzni

**V případě, že máte chuť nám pomoci, prosím, kontaktujte nás. Vaší pomoci si velice vážíme. Děkujeme.**

## STAŇTE SE ČLENY KLUBU PŘÁTEL ČESKÉHO ZÁPADU

Český západ pro své příznivce připravil Klub přátel Českého západu. Členem klubu se může stát každý, komu je blízká naše činnost.

### Jaké jsou podmínky členství v Klubu přátel?

Členem klubu se může stát každý, kdo vyplní přihlášku (např. na našich internetových stránkách) a daruje nám roční příspěvek na podporu naší činnosti na **bankovní účet 0803288319/0800**.

Pro **fyzické osoby** činí minimální roční členský příspěvek **1 200 Kč a výše**. Příspěvek je možné uhradit jednorázově nebo trvalým bankovním příkazem (například každý měsíc 100 Kč).

Pro **právnícké osoby** činí minimální roční členský příspěvek **4 800 Kč a výše**. Příspěvek je také možno uhradit jednorázově nebo trvalým bankovním příkazem (například každý měsíc 400 Kč).

### Jaké jsou výhody členství v Klubu přátel?

- členská karta,
- jeden výrobek ročně z naší dílny zdarma,
- informační zpravodaj Zprávy z Českého západu,
- výroční zpráva,
- pozvánky na akce pořádané sdružením.

Jako **bonus pro všechny individuální dárcy** – členy Klubu přátel **nabízíme slevu 10 %** na veškeré výrobky z naší textilní dílny. **Firemní dárci se mohou těšit na pozitivní prezentaci** na našich webových stránkách v sekci dárců a sponzorů.

**Více informací získáte na našich internetových stránkách v sekci Jak nám pomoci? Děkujeme.**



# THE CIVIL ASSOCIATION ČESKÝ ZÁPAD

**Helping Romani Community in Dobrá Voda u Toužimi and its surroundings – education, employment, free time activities, social services, involvement in public matters, community work, and textile work-shop.**

## The mission of Český západ

Our mission is to develop civil society in the area of Toužim. According to the members of our association, civil society means such a society where social exclusion is curtailed, manifestations of xenophobia and ethnic intolerance limited and in which citizens show interest in resolving public issues.

## About Český západ

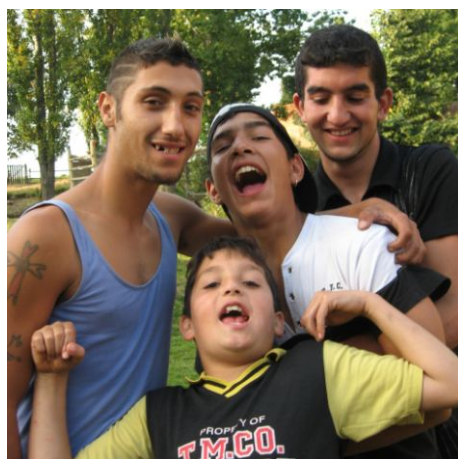
The civil association Český západ is active in the socially excluded, mainly Romani community in Dobrá Voda u Toužimi in the Karlovy Vary region, where it helps the members of this community to take their life into their own hands and not to depend on help from outside. Český západ strives not only to support individual members of the community but also the local community as a whole. It is active not only in Dobrá Voda but also in other localities – Nová Farma, Služetín and Bezděkov, where it offers in field social services.

## Activities of Český západ

- We provide social services according to Act no. 108/2006 Coll., which consist mainly in social activation services for families with children and field programs.
- We support self-confidence of socially excluded inhabitants and we encourage them to discover their uniqueness, resourcefulness and possible further growth.
- We organize educational and vocational programs, we offer individual education.
- We create work opportunities and we help people succeed on the labor market.
- We organize free time activities as a prevention of pathologic phenomena.
- We involve socially excluded inhabitants into solving problems of community interest, mainly on municipal level.
- We help to raise the standard of social culture (housing, peaceful civic coexistence, etc.).
- We help to overcome communication barriers between the inhabitants of the panel house in Dobra Voda and the representatives of state authorities.



## Mít život ve svých rukou





**český západ o.s.**



**Vydal Český západ o.s. v roce 2009**

Dobrá Voda 8

364 01 Toužim

tel., fax.: +420 353 391 132

mobil: +420 602 663 585

e-mail: [info@cesky-zapad.cz](mailto:info@cesky-zapad.cz)

[www.cesky-zapad.cz](http://www.cesky-zapad.cz)

IČO: 26550334, DIČ CZ26550334

Bankovní spojení: 0803288319/0800

Foto: Jiří Hubatka, archiv Český západ o.s.

Grafický návrh: Eva Haunerová podle jednotného vizuálního stylu organizace

